



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1996/L.90  
22 April 1996

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 10 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД В ЛЮБОЙ ЧАСТИ  
МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И  
ТЕРРИТОРИЯХ

Австралия, Австрия, Бельгия\*, Германия, Греция\*, Дания, Ирландия\*, Испания\*,  
Италия, Канада, Литва\*, Лихтенштейн\*, Люксембург\*, Нидерланды, Норвегия\*,  
Португалия\*, Сан-Марино\*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной  
Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия\*, Франция, Чешская Республика\*,  
Швейцария\* и Швеция\* : проект резолюции

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий  
Экономического и Социального Совета.

1996/... Положение в области прав человека в Китае

Комиссия по правам человека,

руководствуясь принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и Международных пактах о правах человека,

ссылаясь на Венскую декларацию и План действий, в которых Всемирная конференция по правам человека подтвердила обязанность всех государств-членов поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять обязательства, принятые ими в соответствии с международными договорами в этой области,

учитывая, что Китай является участником Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенции о правах ребенка, и приветствуя проявленную Китаем заинтересованность в отношении присоединения к Международному пакту о гражданских и политических правах и Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах,

признавая значительные перемены в китайском обществе с момента начала политики реформ и успешные усилия китайского правительства по развитию экономики страны и сокращению доли жителей страны, живущих в условиях крайней нищеты, что расширяет их возможности для пользования экономическими правами,

принимая во внимание некоторые позитивные преобразования, осуществленные недавно в рамках реформы китайской правовой системы, в частности принятие китайским парламентом уголовно-процессуального кодекса, предусматривающего более надлежащее уважение прав обвиняемого, который был разработан с целью дальнейшего совершенствования китайского законодательства на предмет обеспечения его соответствия принципам соблюдения законности,

будучи обеспокоена, однако, сообщениями о продолжающихся нарушениях прав человека и основных свобод в различных районах Китая, включая неадекватную защиту культурной, этнической, языковой и религиозной самобытности тибетцев и других категорий населения,

принимая во внимание доклады Специального докладчика по проблеме пыток (E/CN.4/1996/35 и Add.1), Специального докладчика по проблеме внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней (E/CN.4/1996/4 и Corr.1) и Специального докладчика по проблеме религиозной нетерпимости (E/CN.4/1996/95), а также доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (E/CN.4/1996/38),

будучи обеспокоена методами обращения с политическими диссидентами, зачастую приговариваемыми к длительным срокам тюремного заключения за свою ненасильственную деятельность, и практикой административных задержаний,

1. выражает беспокойство в связи с продолжающимися поступать сообщениями о нарушениях прав человека и основных свобод в Китае со стороны местных, провинциальных и национальных властей и жестокими ограничениями в отношении права граждан на свободу собраний, ассоциаций, выражения мнений и религии, а также права на надлежащий юридический процесс и справедливое судебное разбирательство;

2. призывает правительство Китайской Народной Республики принять дальнейшие меры по улучшению положения в том, что касается беспристрастного отправления правосудия, обеспечению соблюдения любых прав человека всех женщин и мужчин и обеспечению полной защиты детей в соответствии со своими обязательствами по Конвенции о правах ребенка;

3. приветствует готовность китайского правительства осуществлять обмен информацией по вопросам прав человека и рекомендует Китайской Народной Республике продолжать и углублять свои двусторонние диалоги в качестве важного механизма обмена информацией в сотрудничестве в целях проведения дальнейших позитивных преобразований до начала следующей сессии Комиссии по правам человека;

4. приветствует также готовность правительства Китайской Народной Республики к сотрудничеству в связи с его согласием на посещение страны Специальным докладчиком по проблеме религиозной нетерпимости и призывает китайское правительство в полной мере сотрудничать со всеми тематическими и специальными докладчиками и рабочими группами;

5. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения правительства Китайской Народной Республики и представить Комиссии по правам человека а ее пятьдесят третьей сессии доклад о положении в области прав человека в Китае.

-----